

Zmluva o dielo
uzavretá v zmysle § 62 a nasl. zák. č. 618/2003 Z. z. Autorský zákon

medzi: Považská galéria umenia, Štefánikova č. 2, 010 01 Žilina
zastúpená: Mgr. Milanom Mazúrom, riaditeľom
IČO: 36145190
Číslo účtu: !
ďalej len „objednávateľ“

a

Meno a priezvisko: Katarína Müllerová
A
Č.
Č.
ďalej len „autor“

takto:

Článok I. - Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy preklad textov do katalógu k výstave NULTÉ ROKY. Od Priestoru po Beskida (Slovenské výtvarné umenie v štyroch kurátorských pohľadoch) organizovanou Považskou galériou umenia v Žiline. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 3.10. do 11.11.2011

Článok II. - Odmena

Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za predmet zmluvy odmenu vo výške 666 € (slovom šesťstošesťdesiatšesť eur) na účet autora po odpočítaní zákonom stanovenej zrážky vo výške 2 % v prospech Fondu výtvarných umení.

Článok III. – Dohodnuté podmienky

Autor:

Autor sa zaväzuje zabezpečiť preklad textov zo slovenského do anglického jazyka a ich korektúry do katalógu k výstave.

Objednávateľ:

1. Autorovi vyplatí odmenu uvedenú v článku II.

Článok IV. - Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch zmluvných strán.
2. Túto zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
3. Autor súhlasí so zverejnením svojich osobných údajov.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jeden dostane objednávateľ a druhý autor.

V Žiline dňa 3.10.2011

Objednávateľ:

POVAŽSKÁ GALÉRIA
Ul. M. R.



Autor:

